

Marco 6.45-52 Gesù cammina sul mare

Domenica 2 aprile 23

Chiesa Cristiana Biblica

Contesto nel Vangelo di **Marco**

-Marco 6:30-44: Moltiplicazione dei pani per 5.000 uomini

-Marco 6:45-52: Gesù cammina sul mare

Contesto nel Vangelo di **Giovanni**

-Giovanni 6:1-13: Moltiplicazione dei pani per 5.000 uomini

Giovanni 6:14-15: “**14** La gente dunque, avendo visto il segno miracoloso che Gesù aveva fatto, disse: «Questi è certo il profeta che deve venire nel mondo». **15** Gesù, quindi, sapendo che stavano per venire a rapirlo per farlo re, si ritirò di nuovo sul monte, da solo.”

Giovanni 6:16-21: Gesù cammina sul mare

Lettura iniziale: Marco 6:45-52

“45 Subito dopo Gesù obbligò i suoi discepoli a salire sulla barca e a precederlo sull'altra riva, verso Betsaida, mentre egli avrebbe congedato la folla.

46 Preso commiato, se ne andò sul monte a pregare.

47 Fattosi sera, la barca era in mezzo al mare ed egli era solo a terra. 48

Vedendo i discepoli che si affannavano a remare perché il vento era loro contrario, verso la quarta vigilia della notte, andò incontro a loro, camminando

sul mare; e voleva oltrepassarli, 49 ma essi, vedendolo camminare sul mare, pensarono che fosse un fantasma e gridarono; 50 perché tutti lo videro e ne furono sconvolti. Ma subito egli parlò loro e disse: «Coraggio, sono io; non abbiate paura!» 51 Salì sulla barca con loro e il vento si calmò; ed essi più che mai rimasero sgomenti, 52 perché non avevano capito il fatto dei pani, anzi il loro cuore era indurito.”

45 Subito dopo Gesù obbligò (ἠνάγκασεν) i suoi discepoli a salire sulla barca e a precederlo sull'altra riva, verso Betsaida, mentre egli avrebbe congedato la folla.

“The disciples are not unsusceptible to the messianic contagion of the crowd. The Gk. verb *ēnankasen* suggests that the disciples are reluctant to leave. The apparent sense is that Jesus must expeditiously remove them from the scene in order to persuade the crowd to disperse peaceably and thus avert a revolutionary groundswell (John 6:14–15)” (Edwards Pillar).

Giovanni 6:14-15: “14 La gente dunque, avendo visto il segno miracoloso che Gesù aveva fatto, disse: «Questi è certo il profeta che deve venire nel mondo». 15 Gesù, quindi, sapendo che stavano per venire **a rapirlo per farlo re**, si ritirò di nuovo sul monte, da solo.”

46 Preso commiato, se ne andò sul monte a pregare (προσεύξασθαι).

fdjasflakfd

47 Fattosi sera, la barca era in mezzo al mare ed egli era solo a terra.

fdjasflakfd

48 Vedendo i discepoli che si affannavano a remare perché il vento era loro contrario, verso la quarta vigilia della notte (fra le 3 e le 6 del mattino), andò incontro a loro, camminando sul mare (περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης); e voleva oltrepassarli (καὶ ἤθελεν παρελθεῖν αὐτούς),

Giobbe 9:8: “Da solo spiega i cieli, cammina sulle più alte onde del mare (LXX, περιπατῶν ὡς ἐπ’ ἐδάφους ἐπὶ θαλάσσης)

-Oltrepassare

Giobbe 9:11 (Nuova Diodati): “Ecco, mi passa vicino e non lo vedo, passa oltre (καὶ ἔὰν παρέλθῃ με) e non me ne accorgo.”

Esodo 33

“18 Mosè disse: «Ti prego, fammi vedere la tua gloria!» 19 Il SIGNORE gli rispose: «Io farò passare davanti a te tutta la mia bontà, proclamerò il nome del SIGNORE davanti a te (LXX, Ἐγὼ παρελεύσομαι πρότερός σου τῆ δόξῃ μου καὶ καλέσω ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου Κύριος ἐναντίον σου); farò grazia a chi vorrò fare grazia e avrò pietà di chi vorrò avere pietà». 20 Disse ancora: «Tu non puoi vedere il mio volto, perché l'uomo non può vedermi e vivere». 21 E il SIGNORE disse: «Ecco qui un luogo vicino a me; tu starai su quel masso; 22 mentre passerà la mia gloria (ἡνίκα δ’ ἂν παρέλθῃ μου ἡ δόξα), io ti metterò in una buca del masso, e ti coprirò con la mia mano finché io sia passato (ἕως ἂν

παρέλθω); 23 poi ritirerò la mano e mi vedrai da dietro; ma il mio volto non si può vedere».”

Esodo 34

“5 Il SIGNORE discese nella nuvola, si fermò con lui e proclamò il nome del SIGNORE (Jahvé). 6 Il SIGNORE passò davanti a lui, e gridò: «Il SIGNORE! il SIGNORE (LXX, καὶ παρήλθεν κύριος πρὸ προσώπου αὐτοῦ καὶ ἐκάλεσεν Κύριος sic / Jahvé Jahvé)! il Dio misericordioso e pietoso, lento all'ira, ricco in bontà e fedeltà, 7 che conserva la sua bontà fino alla millesima generazione, che perdona l'iniquità, la trasgressione e il peccato ma non terrà il colpevole per innocente; che punisce l'iniquità dei padri sopra i figli e sopra i figli dei figli, fino alla terza e alla quarta generazione!»”

fdjasflakfd

49 ma essi, vedendolo camminare sul mare, pensarono che fosse un fantasma e gridarono;

fdjasflakfd

50 perché tutti lo videro e ne furono sconvolti. Ma subito egli parlò loro e disse: «Coraggio, sono io; non abbiate paura!»

fdjasflakfd

51 Salì sulla barca con loro e il vento si calmò; ed essi più che mai rimasero sgomenti, 52 perché non avevano capito il fatto dei pani, anzi il loro cuore era indurito.

“**6:52** Mark’s point was that if the disciples had seen in the miracle of the loaves and fish an indication of the identity of Jesus rather than a mere miracle of multiplication of food, they would have recognized him when he came to them on the water for the purpose of revealing himself. This verse contains one of the harshest statements about the disciples’ lack of understanding. Even so they were still followers of Jesus and not enemies. This is Markan irony at its boldest” (Brooks, New American Commentary).

fdjasflakfd